

Шановні працівники лісового господарства!

Сердечно вітаємо Вас з нагоди професійного свята - Дня працівника лісу!

В умовах розбудови Української держави, продовжуючи добрі традиції лісівників минулих поколінь, Ви щоденно піклуєтесь про збереження та примноження лісів. Рік у рік збільшується площа молодих насаджень, багато робиться і для реформування галузі з метою підвищення її економічної ефективності, забезпечення дбайливого, невиснажливого ведення лісового господарства.

Прийміть слова щирої вдячності і пошани за Вашу працю, за все те, що Ви робите для добробуту нинішнього і майбутніх поколінь.

Обласна державна адміністрація, обласна рада впевнені, що лісова галузь, завдяки високому професіоналізму і багатому досвіду її працівників, умійлі організації лісгосподарського виробництва та впровадженню передових технологій, прогресивних методів господарювання, і далі підвищуватиме свою ефективність, послідовно здійснюватиме державну політику, спрямовану на раціональне використання, примноження та збереження лісових багатств.

Бажаємо Вам подальших успіхів у праці, віри і наполегливості у досягненні поставленої мети.

Міцного здоров'я, щастя, миру та благополуччя Вам і Вашим родинам!

З повагою

С. М. РИЖУК,
голова Житомирської
обласної державної
адміністрації

Й. А. ЗАПАЛОВСЬКИЙ,
голова
Житомирської
обласної ради

Вітання

Шановні друзі!

Прийміть найщиріші вітання з Днем фізичної культури і спорту!

В усі часи саме здоров'ям і тілом люди складали основу суспільства. Сьогодні здоровий спосіб життя стає все популярнішим, і це не просто данина моді, а бажання людей різних поколінь зберегти молодість і здоров'я. Андрушівщина в усі часи славилася своїми спортивними талантами. Працівники сфери фізичної культури і спорту району продовжують традиції з виховання вольової, фізично загартованої і здорової молоді.

З нагоди свята бажаємо всім щастя, міцного здоров'я, родинного благополуччя, невичерпного оптимізму, наснаги та перемог в усіх справах!

Шановні працівники лісового господарства району!

Прийміть найщиріші вітання з нагоди професійного свята - Дня працівника лісу.

Ліс - наше найбільше природне багатство, запорука екологічної безпеки, пріоритетна складова народногосподарського комплексу і основна економічна стабільності країни. Збереження, примноження, дбайливе і раціональне використання цього безцінного національного скарбу - обов'язок не лише лісівників, а й громадянської, кожного жителя нашої рідної України.

Велике спасибі Вам, шановні працівники та ветерани лісового господарства, за невтомну працю і самовідданість. Бажаємо Вам міцного здоров'я, щастя і благополуччя, успіхів та наполегливості у досягненні поставленої мети!

Шановні рятувальники!

Прийміть щирі вітання з нагоди Дня рятувальника.

Це свято об'єднує людей мужніх професій - пожежників, працівників аварійно-рятувальних формувань і служб, які несуть відповідальність за вирішення питань загальнодержавної ваги - забезпечення надійного захисту національного багатства, життя людей від вогню та стихії. Утверджуючи добро і милосердя, Ви - справжні герої наших днів - з честю виконуйте покладені на Вас завдання.

Спасибі Вам за вірність обов'язку, постійну бойову готовність до захисту населення і території від надзвичайних ситуацій, запобігання та реагування на них.

Бажаємо всім Вам бадьорості духу, здоров'я, благополуччя, душевного спокою і якомога менше тривожних викликів.

Б. В. МАЗУР,
голова районної
державної адміністрації

О. В. МЕЛЬНИК,
голова
районної ради

Свої речі зберігайте надійно

На території Андрушівського району з початку року здійснено 160 корисливих злочинів. Найпоширеніші із них - крадіжки, питома вага яких становить 76%. Більшість крадіжок трапляється внаслідок недбалості самих громадян, які залишають свої речі без належного нагляду.

Наприклад, 01.01.2013 до Андрушівського РВ УМВС України в Житомирській області надійшла заява про те, що того ж дня в період з 21 години 30 хвилин до 22 години 30 хвилин гр. А., відпочиваючи в одному із розважальних закладів м. Андрушівка, залишив без нагляду біля входу в кафе на велосипеді сумку, в якій знаходились гроші. Скориставшись цим, невідома особа шляхом вільного доступу викрала вказану сумку, чим завдала потерпілому А. матеріальну шкоду в сумі 500 гривень.

Зареєстровано також заяву жителя м. Андрушівка гр. Б. до Андрушівського РВ УМВС України в Житомирській області, в якій заявник констатував, що в період з 14.03.2013 року по 24.03.2013 року невідома особа шляхом вільного доступу викрала його мопед марки «СУЗУКІ АДРЕСС», який знаходився біля під'їзду будинку, де він проживає.

На жаль, вказані випадки є непоодинокими. Тому, шановні громадяни, пам'ятайте: ніхто краще не подбає про збереження ваших речей, як ви самі. З метою попередження крадіжки не залишайте свої речі без належного нагляду.

Володимир ЩЕРБИНА,
старший прокурор прокуратури
Андрушівського району, юрист 3 класу

До кінця 2013 року на Житомирщині має бути затверджено Схему планування території області

Офіційно

У Житомирі 5 вересня фахівці Державного підприємства Український державний науково-дослідний інститут проектування міст «Діпромисто» імені Ю. М. Білоконя презентували проект Схеми планування території Житомирщини. У презентації взяли участь голова обласної ради Йосип Запаловський, голова облдержадміністрації Сергій Рижук, їх перші заступники Володимир Арешонков та Микола Олещенко відповідно, Житомирський міський голова Володимир Дебой, директори профільних департаментів облдержадміністрації, головні архітектори Житомирської області, Житомирського району та міста Житомира.

«Схема планування території Житомирської області, над проектом якої сьогодні активно працюють фахівці Українського державного науково-дослідного інституту проектування міст «Діпромисто» імені Ю. М. Білоконя - це стратегічний орієнтир, за яким житиме область у найближчі, принаймні, десять років. Такий генеральний план розвитку потрібний кожній території для того, щоб правильно використовувати свої виробничі, мінерально-сировинні та трудові ресурси, враховувати при розселенні людей, формуванні ринку праці, розвитку та удосконаленні практики господарювання тощо», - наголосив, презентуючи проект Схеми планування території Житомирської області заступник директора науково-дослідного інституту проектування міст «Діпромисто», головний економіст проекту Юрій Палеха.

Науковець повідомив, що основними напрямками в проекті майбутнього розвитку території Житомирської області визначено удосконалення виробничої діяльності з урахуванням їх економічного розвитку та соціально-культурного обслу-

говування населення; перспективу житлової та громадської забудови з підвищенням раціонального використання земель населених пунктів, забезпечення ефективного використання потенціалу території із збереженням їх природної та історичної самобутності; розбудова транспортних та інженерних мереж; розширення меж міст; визначення санітарно-епідемічного та екологічного стану територій та інші. Юрій Палеха та інші розробники проекту зазначили, що Житомирщина сьогодні в числі шести областей України, які мають одні із найкращих умов для економічного та соціального розвитку територій. І для цього є три важливі передумови. Це - вигідне транспортне положення, достатня мінерально-сировинна база та рекреаційно-туристичний потенціал.

«Для нас дуже важливо розробити та затвердити Схему планування території області, визначити етапи та заходи досягнення поставлених базових завдань. Так ми

ефективніше використовуватимемо місцевий потенціал та швидше досягнемо успіхів у підвищенні якості життя людей», - підкреслив голова обласної ради Йосип Запаловський. Він нагадав, що саме з такою метою в Україні розпочато реформування органів місцевого самоврядування та територіальної організації влади. У контексті цього голова обласної ради запевнив, що для розроб-

риторії, уражених Чорнобилем, а головне - розвіювання міфу про депресивність та безперспективність нашого регіону», - сказав голова облдержадміністрації.

19 областей України вже затвердили Схему планування розвитку території на найближчий період, ще 3 області працюють у цьому напрямку. До кінця нинішнього року таку програму



лення та коригування генеральних схем розвитку території області загалом та кожної території зокрема, будуть залучені всі сили, резерви представницької влади.

Свою підтримку у розробленні та прийнятті Схеми планування території області висловив голова обласної державної адміністрації Сергій Рижук. «Така програма стане вагомим стимулом для подальшого економічного та соціального розвитку області, залучення додаткових інвестицій, модернізації виробництва, скорочення шкідливих для життя та здоров'я людей підприємств, очищення те-

мають затвердити на Житомирщині. Остаточний її варіант після обговорення повинні ухвалити депутати обласної ради.

У презентації проекту від Державного підприємства Український державний науково-дослідний інститут проектування міст «Діпромисто» імені Ю. М. Білоконя брали участь головний архітектор проекту Тетяна Губенко, головний інженер проекту Володимир Муха, начальник сектору транспортних мереж Дмитро Жуків та інші фахівці.

Прес-служба
обласної ради

В Україні аж три Андрушівки

Порпаючись в Інтернеті, я виявив, що, окрім нашої з вами житомирської Андрушівки, існує ще дві. Це село Андрушівка Погребищенського району Вінницької та село Андрушівка Шумського району Тернопільської областей. Мене зацікавило: як же так, що зовсім різні краї, далекі відстані, а назви населених пунктів однаковісінькі. І я направив у відповідні сільські ради запити. З відповідями, які одержав, та деякою інформацією про однойменні населені пункти в Інтернеті і хочу поділитися.

Погребищенська Андрушівка - це село, перші згадки про яке сягають початку XV століття. Центр сільської ради, до складу якої входять села Андрушівка, Паріївка і селище Філютка. Населення 1104 чол. Село розташоване в північно-східній частині Вінничини на вододільній річці Роська. Поряд проходить залізниця Козятин-Христинівка. В 1719 році в селі була побудована дерев'яна церква Різдва-Богородична, в кінці 18 ст. - панський будинок-палац, парк. В 1845 році споруджено невеликий цукровий завод. В 1850 році заснована школа, яка згодом стала міністерським однокласним (з 1912 р. - двокласним) училищем. В 1924 році побудовано нове приміщення школи. В січні 1918 року в селі проголошено радянську владу. В 1924 році утворено комуна «Зоря», через кілька років - Товариство зі спільного обробітку землі (ТСОЗ), в січні 1930 року - колгосп, згодом укрупнений.

Село Андрушівка Шумського району вперше згадується в 2-й половині XVI століття. Розташоване в північно-

східній частині Тернопільщини на річці Кутянка, за 18 км від райцентру та 27 км до найближчої залізничної станції Острого. Центр сільської ради, до складу якої входять села Андрушівка, Руська Гута, Кутянка і Переморівка.

Населення 1090 чоловік, в т.ч. в Андрушівці 319. Колись належала до Острозької єзуїтської колегії, князям Острозьким. Дерев'яна церква св. Миколая побудована в 1895 році. Діє молитовний дім християн віри євангельської, відкритий в 1935 році. В січні 1918 року проголошено радянську владу. В 1944 році створено колгосп. В селі діє школа I ступеню, бібліотека. Відновлено роботу дерев'яного водяного млина. Працює комунальне обслуговуюче підприємство «Каменяр», зареєстровано 28 приватних підприємств. Є пам'ятники: «Три фігури», І. Альошину (секретарю ЦК Молдавії, керівнику партизанського руху, що загинув в с. Руська Гута) та воїнам-односельцям, які загинули у Великій Вітчизняній війні.

А тепер щодо назви цих населених пунктів. Шумська районна державна адміністрація повідомляла, що походження назви села Андрушівка невідома, а на думку дослідника історії краю, письменника С. Синока, вона походить від стародавнього імені Андруш (Андрух). В погребищенській ж Андрушівці існує така переказна легенда, підкріплена «Сказаннями о населених местностях Киевской губернии» відомого українського краєзнавця Лаврентія Похилевича за 1864 рік. Село раніше знаходилося в іншому місці, в урочищі Кучогори, де був дім і двір господаря Кучо(а)горського або Ку-

чо(а)гора. Один із його синів Андрій, або ласкаво Андрусь, переніс село на теперішнє місце і назвав його в честь свого імені - «Андрусовка». В першій половині XIX ст. село належало до маєтку князя Януса Олександра Любартовича Санчушки і його родичів. Пізніше маєток придбав Фортунат Якубовський. В 1830 році за спадщиною Андрушівка дісталася його дочці Дороті Колісковій (Комиковій), яка, в свою чергу, віддала цей маєток своїй дочці Олені - дружині графа Станіслава Тишкевича (його син Михайло - активний громадський діяч, меценат, був головою дипломатичного представництва уряду УНР при Ватикані, очолював українську місію при мировій Конференції у Парижі).

І ось тут виявляється така цікавинка. В Інтернеті, зокрема на сторінці «Історія Андрушівки. Онлайн» (Архіви) за 7 березня 2008 року, поміщено добірку матеріалів про нашу Андрушівку: поселення часів 18-20 століть, період між двома світовими війнами, гіркі 40-і роки, про річку Гуйву, про Андрушівський район, матеріал заступника директора Гордківської школи Івана Савицького «Шляхетські кривди Андрушівщини на початку 17 століття». Є також Андрушівка-Вікіпедія і «Звідки пішла назва «Андрушівка». У них майже слово в слово передається така ж версія походження назви нашої, житомирської Андрушівки, як і погребищенської. І хоча в історіях цих населених пунктів є чимало схожого (належали польським магнатам, які спорудили палаці і заклали парки; побудовано цукрові заводи, однаково названі церкви - Різдва Богородиці). Все ж легенда назви

Андрушівки погребищенської не відноситься до нашої Андрушівки. Це просто - помилка, неуважність авторів. Головне, щоб ця помилка не сприймалась як історична правда.

На превеликий жаль, у нашої Андрушівки відсутня будь-яка версія, легенда походження назви. Достовірно відомо, що поселення згадується в 1683 році під назвою Андрусовка в переліку «пустих сіл, у яких жодної халупи не було» і відносилась до Котельни. З часом воно розширювалося (зростала чисельність населення, з'явилось кустарне виробництво, кілька млинів, винокурня, соковарня, цукровий завод). В 1859 році населений пункт віднесено до категорії містечок, і отримав він назву Андрушівка, а згодом - Андрушівка.

Тривалий час вона належала польським власникам роду Бержинських, які облаштували садбибу з палацом, парком і ставком. В 1869 році маєтком заволоділи цукрозаводчики Терещенки, вони ж були і власниками цукрового заводу. Провели модернізацію цукроварні, реконструювали палац, парк, відкрили початкове однокласне училище, лікарню тощо. Саме ж містечко стало волостю з волосним правлінням, поліцейським урядником тощо.

Тому було б дуже приємно і важливо, якби хтось із істориків, краєзнавців відшукав достовірні джерела і заповнив сторінку походження назви Андрушівки - теперішнього райцентру на Житомирщині.

Петро МИХАЙЛЕНКО,
член НСЖУ